

桐生商工だより

新川児童遊園地

Shinkawa Children's Recreation
Park in Kiryu City



絵葉書に見る桐生②

「新川児童遊園地」

桐生市が昭和30年に発行した絵葉書から「新川児童遊園地」。昭和22年のキャサリン台風で氾濫し、多くの犠牲者と被害をもたらした新川に、子どもたちの声に応じて誕生した。開園は同28年5月の「こどもの日」。子どもたちの楽園に生まれ変わった遊園地の入場者は初年度40万人を超えたという。この時代を経験した世代に、鮮烈な思い出を残して新川児童遊園地は同46年2月に閉園、この年4月に桐生が岡遊園地が開園した。

The main article

- 両毛五市商工会議所交流事業
- 桐生商工会議所人事案件
- 会員事業所紹介

6月の無料相談会 開催のお知らせ

- 信用保証協会 金融・経営相談
6月14日（火）午前9時30分～正午 当所2階 相談室
- 行政書士なんでも手続き相談
6月10日（金）午後1時30分～午後3時30分 当所4階 404号室
- 法律相談
随時予約を受け付けます（連絡先：桐生商工会議所 Tel.0277-45-1201）

Contents 2011.6

も く じ

シリーズ 産業観光きりゅう紀行⑬	
■「歴史の変遷見守り まちなか観光の拠点に」桐生織物記念館	1
■ 両毛五市商工会議所交流事業	2
■ 地震災害に伴う支援説明会報告	3
■ 桐生商工会議所 顧問並びに参加の委嘱／議員職務者の変更	4
■ 有鄰館の早期復旧を要望	5
■ ファッションタウン桐生推進協議会総会報告	6
■ インフォメーションコーナー	7
■ 桐生八木節まつりポスターデザイン案 決定	8
■ 所内団体総会報告	9
■ 管内景況調査結果（平成23年1月～3月期）	10
■ 両毛5市ネットワークコーナー	11
■ 会員事業所からの発信（マリーポール／トヨタドライビングスクール群馬）	12

表紙：「絵葉書に見る桐生」シリーズ 絵葉書提供：川嶋伸行氏

人 口 124,194人（- 225）
世 帯 数 50,232世帯（- 25）
商工業者数 6,249人
会 員 数 1,868人（- 29）

人口、世帯数は4／30現在、事業所数は平成18年事業所統計より算出。会員数は5／1現在。



ピックアップデータ

有効求人倍率（3月）

	前月比
◆桐 生	0.63（-0.04）
◆群馬県	0.73（+0.03）
◆全 国	0.63（+0.01）
桐生公共職業安定所調べ	

群馬県乗用車新車登録台数

	前年同期比
◆2月	4,860台（-17.7%）
◆3月	5,131台（-39.3%）
◆4月	1,945台（-53.4%）
群馬県自動車販売店協会調べ	

きりしん 商工会グットフレンドローン

〈商工会議所・商工会等の会員の方を対象とした提携ローン（業暦2年以上の方を対象）〉



- ◇お 使 い み ち 事業性の運転資金・設備資金（但し、不動産購入資金を除く）
- ◇お借入限度額 3,000万円（ただし、直近の平均月商の2ヶ月以内）
- ◇ご 利 用 期 間 5年以内（うち据置6ヶ月以内）
- ◇保 証 等 群馬県信用保証協会の保証を付保

お申し込みの際は事前に審査をさせていただきます。結果によってはご希望に添えない場合がございますので、あらかじめご了承ください。その他お借り入れに関するご質問は、お近くのきりしんまでお問い合わせください。



桐生信用金庫

TEL 0277-44-8181（代表）
<http://www.shinkin.co.jp/kiryu>

節電・省エネ対策として、部会・議員総会・諸会議等に、ノーネクタイ、ノージャケット等の軽装でご出席いただきますようお願いいたします。

桐生商工会議所6月のスケジュール				
2日(木)	関東商工会議所連合会 第54回総会 (東京) 桐生青色申告会 定時総会/会員交歓会 (ケービックⅢ/IⅡ)		桐生八木節まつり主催団体代表者会議 理財・厚生部会 協議会/懇親会 平成23年度新入社員激励のつどい (桐生プリオパレス) 信用保証協会 金融・経営相談会 (相談室)	
3日(金)	両毛五市商工会議所協議会 第1回会頭会議 (当所会館)	14日(火)		
4日(土)	F T生活文化委員会ものづくりプロジェクト「ミニ浴衣作り」(404号室)			
6日(月)	中小企業支援担当者研修基礎研修 (中小企業大学校東京校) 7/1迄 第48回群馬溶接技術コンクール (群馬産業技術センター) 桐生商工会議所 平成22年度監査 (501会議室)	15日(水)	日本商工会議所 移動常議員会・議員総会 (香川県高松市) 16日迄 ぐんま警察官友の会 総会・講話 (群馬県警察本部) 青年部 会員拡大交流委員会	
7日(火)	会頭・幹部会議 (応接室) 群馬県商工会議所女性会連合会 役員会/総会・記念講演会 (前橋商工会議所)	17日(金)	桐生・みどり両市合併推進会議 (405号室) 桐生地区産業環境保全連絡協議会 懇親会	
8日(水)	マル経審査会 (502会議室) 建設部会 議員会 (501会議室) 環境・生活部会 議員会 (桜の間)	18日(土)	第22回桐生商工会議所会員ゴルフ大会 (桐生カントリークラブ)	
9日(木)	J I S溶接技能者評価試験 (群馬産業技術センター) 商業部会 協議会 (桜の間) 青年部 経営企画委員会 (404号室)	19日(日)	第30回カラーコーディネーター検定試験 (ケービックホール)	
11日(土)	青年部OB会 通常総会・懇親会 (桐生プリオパレス)	20日(月)	平成23年度商工会議所 第1回基礎研修会 (前橋テルサ)	
12日(日)	第128回簿記検定試験 (ケービックホール)	21日(火)	会頭・幹部会議 (応接室) 繊維部会 協議会 (501会議室)	
13日(月)	桐生機械工業連合会 定時理事会 (桜の間)	22日(水)	青申会県連 通常代議員総会/懇親会 (前橋商工会議所)	
14日(火)	会頭・幹部会議 (応接室) 工業部会 議員会 (桜の間) 発明協会群馬支部桐生支部 総会/桐生少年少女発明クラブ後援会 総会 /桐生少年少女発明クラブ 総会 (501会議室)	23日(木)	女性会 会員視察研修会	
		28日(火)	会頭・幹部会議 (応接室)	
		30日(木)	桐生商工会議所 正副会頭会議 (会頭室) 桐生商工会議所 通常議員総会/特別講演会 (ケービックホール)	

5月27日現在

新入会員の紹介

ご入会ありがとうございました。

(平成23年5月1日～5月26日現在) (順不同・敬称略)

部 会	事業所名	代 表 者	業 種	住 所
環境・生活	M.S.インターナショナル	シャハダド・モルシェード	中古車・部品販売	宮本町

特 別 会 員

部 会	事業所名	代 表 者	業 種	住 所
建 設	(株)山藤組	山 藤 浩 一	建設業	黒保根町

今回の金融・経営相談会(桐生会場)は6月14日(火)です

原則として毎月第2火曜日9:30～12:00桐生商工会議所に無料で開催しています

協会スタッフが皆さまの様々な相談に応じています。
創業に関する相談にも乗らせていただきます。お気軽にご相談ください。

創業・経営・再生「三つの支援」で企業の明日を積極サポート!

群馬県信用保証協会

桐生支店 ☎0277-43-6211代・桐生連絡所 ☎0277-45-1201代
桐生市錦町3-1-25(桐生商工会議所会館内) 詳しくは<http://gunma-cgc.or.jp/>まで

経営に関するご相談は、群馬銀行へ!!

- 事業継承 ●M&A ●確定拠出年金 (401k) ●事業資金のご融資 ●社債発行支援
- シンジケートローン ●金銭債権信託 (売掛債権流動化サービス) ●株式公開支援
- ベンチャー支援 ●一括ファクタリングシステム ●ビジネスネットバンキング
- ビジネスマッチングサービス ●国際業務支援 ●産学官連携

くわしくは窓口までお気軽にお問い合わせください

あなたの夢、応援します。
群馬銀行
<http://www.gunmabank.co.jp/>

パソコンで楽々記帳!!

事務合理化、経営改善、何でもお気軽にご相談ください。
スタッフ一同皆様からのご連絡をお待ちしています。



有限会社 山上会計事務所
税理士 山上達也事務所
<http://yamakami.biz>

TEL:0277-46-1122 FAX:0277-22-0338
桐生市元宿町 9-26 e-mail:info@yamakami.biz

郷土銘酒

赤城山

近藤酒造株式会社

TEL 72-2221(代) FAX 73-1603

2011 わがまち風景賞

この賞は、桐生市の個性あるまち風景を形成している建造物や空間等のうち、特に良質な風景を創出しているものを表彰し、まちなみの保存と活用、ならびに市民の都市風景に対する意識の高揚に寄与することを目指すもの。11回目となる今年も5件が選出された。



史跡の豊かな山里 鹿角の小集落

黒保根町下田沢鹿角地区は、赤城山ーノ鳥居の東に位置する小集落。この土地から明治初期に初めてアメリカへの生糸の直輸出を実現した新井領一郎を輩出している。領一郎の孫にあたるのが、ライシャワー駐日大使の夫人となった松方ハル。第二次世界大戦の時、ハルは戦火を避けて祖父の生家に疎開した。また、自由民権運動に身を投じた新井毫(ごう)が生まれたのも鹿角である。昔日と変らぬ長閑な風情で心安らぐ鹿角地区だが、掘り起こせば日本の産業や政治を動かした人物や歴史に行き当たる。

所在地 桐生市黒保根町下田沢鹿角

地区会長 大川修明

小池家住宅

140坪を超えと思われる木造二階建ての主屋を中心に、門、塀、二棟の蔵、物置を配し、新里町屈指の大型農家の形態を留めている。この家を守るのが合併前の新里村長を務めた小池仍寿さん。間口11間を超える主屋は、昭和の初め、祖父と父の時代に建設されたものという。現在、三世代7人の家族で守る典型的な大農家の姿は、日本の近代化の礎となった養蚕製糸業の歴史と重なり、織物のまち桐生にとってかけがえのない風景である。

所在地 桐生市新里町関 537

所有者 小池仍寿



パティスリーウチャマ & 若宮とうふ

ウチャマは、昭和39年に創業した老舗洋菓子店。同25年頃に建てられた5連のノコギリ屋根工場の西側2連を使い営業を始めた。昨年8月からノコギリ屋根工場の特徴を生かした改装工事に着手し、今年1月に新店舗が完成した。

若宮は、同ノコギリ屋根工場のうち東側の3連を利用している。以前はこの工場で縫製業を営んでいたが、平成7年春に豆腐料理の店として開店、飲食店への転用の先駆けと言える。ノコギリ屋根の特徴を生かし、高い天井からは柔らかな光が降り注ぎ、店内中央には囲炉裏を配して、懐かしい雰囲気の中で食事が楽しめる。

●パティスリーウチャマ 所在地 桐生市東 5-4-27 代表者 内山 純

●若宮とうふ 所在地 桐生市東 5-4-31 代表者 佐々木綾子

カトリック桐生教会

昭和33年に完成した聖堂は、外観はロマネスク風。内部の尖頭型アーチや窓枠等はゴシック様式が取り入れられた鉄筋コンクリート造り。延面積330.4㎡、建物高さ10.8m、屋根上の十字架までの高さは約20mある。構造的にも耐震性に優れ、その構造体と内部空間が一体化し、宗教建築としての象徴性を高め美しい。大聖年(西暦2000年)を機に設置されたライトアップにより、夜空に映える鐘楼はひと際荘厳である。

所在地 桐生市東 1-13-27

神父 バルトロメオ



丸勝商店+中央商店街ビル群

本町中央商店街の近代化事業計画は、商店街を3階建て以上の中高層化する、片側3.5mの歩道を両側に設け、これを含めて道路幅員を18mにする、歩道にはアーケードをつけて、1階の商店間の仕切りを無くした横のデパート化を図るというものであった。この事業で活躍したのが川田磯次郎氏。昭和30年頃、自分の店である丸勝商店単独で中高層化に踏み切り、店舗を拡張、近代化して成功を収めた。国の高度化事業資金を導入したのとしては全国最初で、商店街づくりの模範となったほか、市内の名商店街近代化事業のお手本となった。

所在地 桐生市本町 5-351

代表者 西井憲一郎



歴史の変遷見守り
まちなか観光の拠点に

桐生織物記念館（桐生織物会館旧館）

桐生織物記念館は、昭和9年（1934）10月に桐生織物同業組合の事務所として建設された。現在の桐生織物協同組合の歴史は古く、明治26年（1893）に桐生町および栃木県菱村、小俣町の織物関連業者により組織された桐生商工業組合を前身とし、明治31年（1898）桐生物産同業組合、明治38年（1905）桐生織物同業組合と変遷し、昭和24年（1949）に桐生織物協同組合に改称している。

織都桐生にあって、常に業界の中枢に位置し、機能してきたのが同組合であり、その拠点が織物記念館であった。戦後の一時期、桐生商工会議所がここに事務局を置いていたことがあった。

基礎を玉石張り鉄筋コンクリートとした木造二階建て、青緑色の洋瓦を葺き、外壁はこの時期に流行したスクラッチタイルを張っている。窓はスチールサッシ、窓の上下はリシン仕上げ、二階窓上部にはステンドグラスを用いて洋風の意匠を引き立てている。

平成13年（2001）から「桐生織物記念館」に改称、一階の「織匠の間」は、展示・販売コーナーとなり、ジャカードの「手織機」をはじめ貴重な道具類をディスプレイに活用、伝統の重みを感じさせる雰囲気のほか、和洋それぞれの織物製品を展示販売している。また、伝統的工芸品「桐生織」の解説パネルや、桐生織物に関するビデオが鑑賞できるテレビコーナーなども設け、桐生を訪れる人たちにとっての情報センター的な機能を担っている。

（参考：きりゅう百景・佐々木正純編）

- 住 所／桐生市永楽町5-1
- 開館時間／午前10時～午後5時
- 休 館 日／毎月最終週の土曜日・日曜日
（8月13日～16日・12月29日～1月3日）
- 電 話／0277-43-7272



両毛広域圏の発展を目指して

五市会頭協議会・桐生幹事で事業を推進



交流事業の一環として「麺の里」両毛五市の会が太田呑龍市に出店した（5月22日）

桐生商工会議所は今年度、両毛五市会頭協議会の幹事となり、五市商工会議所の交流事業に取り組んでいく。

前年度の足利から幹事を引き継いだ当所は、四月二十五日に第一回専務理事会を開催し、二十三年度の事業計画案などを協議した。関東経済産業局長との懇談会や事務局レベルの会議などの計画を詰め、六月三日に開催する五市の会頭会議に上程し、決定していく。

専務理事会では、このほか各市の状況報告が行われたが、東日本大震災の様々な影響や対応、義援金の状況などの情報交換が行われた。

震災関連では、足利は被災地の品物を仕入れて販売し、売り上げを義援金として相手に返す運動を実施、太田は企業に雇用助成金の活用指導を指導員が行っている。館林は

相馬から百五十人の被災者を受け入れ、求職者のバックアップをしていることなどを報告。佐野も震災以降、自粛ムードに偏りすぎたため、飲食店が大打撃を受けていることなどが説明された。

また、各地の夏祭りについては、全地区で開催の方向にあることが報告された。

古くから経済交流盛んな渡良瀬川の流域都市群

両毛五市とは、栃木県の足利、佐野、群馬県の館林、太田、桐生の五市を言う。渡良瀬川の流域都市群として、自然環境や歴史、産業などを共有している。特に渡良瀬川の水運を生かし、繊維業を中心に古くから製造業が栄えてきた。五市間の経済交流は県境を越え、活発に展開されている。また、経済界だけでなく

行政レベルでの交流も盛んに行われている。

両毛五市商工会議所会頭協議会は、昭和六十一年に五市の商工会議所が幹事を持ち回りで行うことを決め、両毛五市商工会議所会頭協議会規約を定めて、本格的にスタート、今年で二十五年目を迎える。

発足以来、会頭会議はもちろん、部会、業界代表者会議など両毛圏域の共通する課題などを協議してきた。

この協議の中から、東武鉄道新桐生駅の改築や急行りょうもう号の相老駅停車などを要望し、実現につなげた。また、急行列車の増発や列車のスピードアップを陳情するなど活発な提言活動を行ってきた。

昭和六十三年八月に発足した「両毛地域東武鉄道沿線開発推進協議会」の組織化にも会頭協議会の活動が大きく関わってきたとも言える。

両毛という言葉は、四世紀末から五世紀にかけて群馬、栃木両県が毛野国（けのくに）と呼ばれていたことに起因する。その後、上毛野（かみつけの）と下毛野（しもつけの）の二つの国に分かれ、それぞれ群馬県と栃木県の基となった。現在、両毛というと、群馬・栃木の県境地域を指す。

助成金や融資を説明

被災した中小企業を支援

東日本大震災の影響で業務に支障を来すなど、経営に悩みを抱える中小企業を支援しようと、当所は五月十六日（月）、会館六階ケービックホールで支援説明会を開催した。桐生、みどり両市から二十七人が参加した。

別相談会も開かれ、参加者は個々に話を聞いていた。日野茂当所会頭は「震災後、経営が悪化し大変な思いをしている企業が多い。助成金や制度融資を最大限利用し、この危機を乗り越えていただきたい」と冒頭に挨拶し、参加者を激励した。

助成金や融資などの情報を速やかに分かりやすく提供し、震災で悪化した資金繰りに役立ててもらうことを目的に関係機関と協力して行われたもの。説明会では、桐生公共職業安定所が雇用調整助成金等の説明をしたほか、日本政策金融公庫は災害復旧貸付資金、群馬県は経営サポート資金、桐生市は市の制度融資、当所は小規模企業共済制度・倒産防止共済制度についてそれぞれ解説した。また、各機関の担当者がブースを設け、個



個別相談会も開かれた（5月16日・ケービックホール）

東日本大震災 対策資金

桐生市が新設

桐生市が新設した「東日本大震災対策資金」については次の通り。

◎融資対象Ⅱ市内に店舗、工場、事務所等を有し、中小企業信用保険法に定める業種を一年以上継続して営む方で、次の資金の要件を満たす方。

○経営安定資金（運転資金）

①要件Ⅱ東日本大震災及びそれに伴う計画停電等の影響により、最近一か月間の売上高等が前年同月に比べて二〇%以上減少しており、かつ、その後二か月間を含む三か月間の売上高等が前年同期に比べて二〇%以上減少することが見込まれ一時的に経営の安定に支障が生じている方。

②資金使途Ⅱ事業を営むのに必要とする運転資金で資金使途が明確に把握できるもの。

③融資内容Ⅱ融資限度額：二千万円（通常の経営安定資金とは別枠で利用可）融資期間：六年以内（うち据置一年以内）または、十年以内（うち据置二年以内）融資利率：一・六%以内（六年以内）または、二・一%以内（十年以

内）

④担保Ⅱ原則必要。

⑤保証人Ⅱ原則法人代表者以外は不要。

⑥保証Ⅱ群馬県信用保証協会の保証をつける。※保証料については全額、市が負担。

○設備資金

①要件Ⅱ東日本大震災により直接的に店舗、工場、倉庫等に被害を受け修繕する方。

※震災証明または、被害を受けた部分の写真が必要。※申請前または申請後に融資の決定がされないうちに工事に着手したものは対象外。

②資金使途Ⅱ被害を受けた店舗、工場、倉庫などの修繕に關わる費用。

③融資内容Ⅱ融資限度額：三千万円 融資期間：七年以内（うち据置一年以内）または、十年以内（うち据置二年以内）融資利率：一・九%以内（七年以内）または、二・

被災された酒類業者の皆様へ

酒類業者が販売のために所持する課税済の酒類が被災した場合における、災害減免法（災害被害者に対する租税の減免、徴収猶予等に関する法律）の規定に基づく酒税相当額の還付を受ける場合の手続等について、酒類業者の事務負担の軽減及び早期還付を図

二%以内（十年以内）※通常の設備資金よりも利率を〇・二%引き下げる。

④担保Ⅱ原則必要。

⑤保証人Ⅱ原則法人代表者以外は不要。

⑥保証Ⅱ群馬県信用保証協会の保証をつける。※保証料については全額、市が負担。

◎取扱期間Ⅱ平成二十三年五月二日から平成二十四年三月三十一日まで（期間内に融資実行されたものに限り）。

◎申込みについてⅡ必要書類を添えて金融機関まで。（申請に必要な書類）・桐生市中小企業等振興対策資金融資申請書・売上減少要件確認書・震災証明書または被害のあった部分の写真・修繕の見積書の写し等

◎詳細は、取扱金融機関または桐生市産業経済部産業政策課商業・金融係（TEL四六一一一一内線五八三）まで。

るため、弾力的な措置を講じている。

なお、本措置は、酒販組合等からの要請と協力を前提に、被害の大きかった地域において実施するもの。

詳しくは、前橋税務署酒類指導官（TEL〇二七一二二四一四三七一内線七一）まで。

顧問に、荒木議長

参与に福島委員長、金井部長

五月二十五日に開催された常議員会で人事案件として、顧問並びに参与の委嘱について上程され、原案通り承認された。

顧問に委嘱されたのは荒木恵司桐生市議会議長。市議会議員の改選により五月十七日付けで市議会議長に就任した



顧問：荒木恵司氏



参与：福島賢一氏



参与：金井利雄氏

当所の議員

人事案件報告

五月二十五日の常議員会で当所議員人事案件として二号議員の補欠選任、議員の職務を行う者の変更が報告された。人事案件は次の通り。

【二号議員の補欠選任】

▽建設部会二号議員・桐生水道株式会社代表取締役・大川恭史氏（建設部会二号議員・星野管工株式会社代表取締役・星野正夫氏の辞任に伴い、



大川恭史氏

五月十一日開催の建設部会において選任）
【議員の職務を行う者の変更】

▽工業部会一号議員・桐生工業株式会社代表取締役社長・中野幸夫氏（同社代表取締役社長・清水一良氏より変更委嘱）

▽工業部会一号議員・サンウエーブ工業株式会社桐生製作所所長・綱嶋篤夫氏（同所長・松田徹氏より変更委嘱）
理財・厚生部会一号議員・株式会社足利銀行桐生支店支店長・青木利夫氏（同支店支店長・大滝光広氏より変更委嘱）



中野幸夫氏



綱嶋篤夫氏



青木利夫氏

環境・生活部会

幹事に館田氏

五月二十五日の常議員会で部会幹事の変更委嘱について上程され、原案通り承認された。

新たに環境・生活部会の幹事に、五月一日付けで東日本電信電話株式会社群馬支店東毛地区統括部長に就任した館田正登氏を委嘱した。

30日に議員総会 決算議案等審議

桐生商工会議所通常議員総会が六月三十日（木）午後二時から当所会館六階ケービックホールで開催される。

平成二十二年度事業報告並びに一般会計収支決算をはじめ特定退職金共済制度、収益事業等、桐生中小企業相談所退職給与積立金の各特別会計の決算議案などが上程され、審議される。

また、平成二十三年度の政策提言などの議題も上程される予定。

総会終了後、午後三時から、日本銀行前橋支店長竹澤秀樹氏による特別講演会「最近の経済金融動向について」（仮）が開催される。

桐生ガス株式会社

マイホーム発電で快適生活!

家庭用コージェネレーションシステム

ECO-WILL エコウィル

〈エコウィル〉はガスエンジンで発電し電気を作り、さらにエンジンの冷却水と排気から熱をムダなく回収して、それを給湯や床暖房に利用できる新しい21世紀の省エネ・快適生活のシステムです。

心 ひろがる技術

MITSUBA

株式会社 ミツバ

群馬県桐生市広沢町1-2681 〒376-8555 TEL.0277-52-0111

有鄰館の早期復旧を求める

今年度の政策提言に盛り込む

東日本大震災で大きな被害を被り、震災以来、全館立ち入り禁止となっている有鄰館の早期復旧を求めようと、桐生商工会議所（日野茂会頭）

は、今年度の政策提言の中で、関係部署に対して、強く要望していくことにした。

二十三年度の政策提言は、五月二十五日の常議員会の承

認を経て、六月三十日の議員総会で決議され、関係各方面に政策提言書の形で要望される。

本年度の提言は、継続事項を含め十七項目になる予定であるが、この中に「有鄰館の早期復旧」を盛り込んだ。

東日本大震災による桐生市内の建物被害の状況は、五月二十日のファッシュンタウン桐生推進協議会の緊急報告会で、想定をはるかに超える被害状況が明らかになっている。（六面記事参照）

このため、当所では「常にまちづくりの拠点となり、有鄰館芸術祭や映画祭、桐生ファッシュンウィークなどのメイン会場として、桐生文化を発信してきた有鄰館が閉鎖状態になっていることは、市外からの来訪者だけでなく、ここを拠り所として活動してきた関係者の心が離れてしまいかねない」として、早期の復旧を強く求めていくことにしている。

現在閉鎖状態になっている有鄰館

東日本大震災義援金

日商経由で

被災地商工会議所へ

当所では、被災地商工会議所管内の商工業復興のための義援金を会員事業所の皆様にご覧いただいております。

義援金は日本商工会議所を経由し、被災地の商工会議所に寄贈され、被災者支援に必要な費用、商工会議所の復旧・再建に必要な費用等に活用していただきます。

現在も引き続き、義援金を受け付けておりますので、ご協力をお願い申し上げます。

義援金寄付者（五月二十五日現在・順不同・敬称略）

- ▽（株）大西ライト工業所
- ▽共栄精機（協）
- ▽（株）ミツバ
- ▽丸幸（株）社員一同
- ▽小倉クラッチ（株）
- ▽（株）シロキヤ
- ▽桐生織物商友会
- ▽（株）城越設計
- ▽弁護士 白田佳充
- ▽（株）アズ
- ▽東京海上日動火災保険（株）
- ▽（有）川島組
- ▽桐生商工会議所職員一同

まごころ一番
桐生典礼会館

事前相談24時間
承ります

☎0277-55-0101
<http://www.kiriten.co.jp/>

技術で世界をつなぐ

 **OGURA
CLUTCH**

<http://www.oguraclutch.co.jp>

【本社】桐生市相生町2-678

TEL.0277-54-7101 FAX.0277-54-7117

営業所 東京・大阪・名古屋・北陸・広島・九州

「一店一作家」ガスプラザで展覧市

売上の一部を有鄰館復旧のため寄付

毎年恒例となっている一店一作家（一工場）特別展覧市が、五月二日から五日までの四日間にわたり開催された。

ファッショントウン桐生推進協議会（産業活性化委員会）の一店一作家（一工場）運動プロジェクトによるもので、今回は有鄰館が東日本大震災で被災して使用できないため、会場を変更し桐生ガスプラザの二階スペースを借りての実施となった。

二十一人の作家が参加し、オリジナル作品を展示販売した。陶器、アクセサリー、和雑貨など個性溢れる商品が並び、訪れたお客様の目を楽しませた。

また、今回はチャリティーコーナーを設置、作家たちが持ち寄った手づくり作品をひとつ三百円で販売した。

五月十日に、その売上金（四万六千二百九十七円）を有鄰館復旧のために役立ててもらおうと、作



八木計二副市長に義援金を贈呈する作家の会メンバー（5月10日）

市内の被災状況を緊急報告

FT桐生第15回定時総会で

ファッショントウン桐生推進協議会（会長・日野茂桐生商工会議所会頭、事務局・桐生商工会議所内）の第十五回定時総会が五月二十日（金）午後三時から桐生商工会議所六階ケービックホールで開催された。

産業振興とまちづくりを一体となつて進め、魅力あるまち「ファッショントウン桐生」を実現するための推進組織として、産業界のメンバーや幅広い層の市民らが参加して発足から九十四年を迎えた。

総会では、役員改選について、平成二十二年事業報告並びに収支決算報告について、平成二十三年事業計画案並びに収支予算案についての三議案が上程され、原案通り承認された。

役員改選では、昨年十一月に桐生商工会議所第十二代会頭に就任した日野茂氏が、会長に選任された。

定時総会終了後は、佐々木正純氏（まちづくり委員長）と、池田



市内の被害状況が報告された（5月20日ケービックホール）

和夫氏（桐生市文化財調査委員）による緊急報告会「東日本大震災と桐生の街並み」が行われた。

この報告会は、震災直後からくまなく市内を実測調査してきた両氏が中間発表として被災状況を説明したもの。佐々木氏は、被害が大きかった地域の分布図や地盤の測定データを基に、山間の谷となる部分に大きな被害が見られたと分析した。

また、池田氏は文化財を中心に説明し、有鄰館の各蔵を

はじめ、彦部家住宅、桐生明治館、天満宮などの被災状況を写真で解説した。

佐々木氏は、これからの取り組みについて、「桐生のまち並みを活かした修復が求められる」と訴えた。

今年も5件選出 「わがまち風景賞」

ファッショントウン桐生推進協議会の定時総会に併せて「2011わがまち風景賞」の表彰式が行われた。

今年で十一回目となるこの賞は、桐生市の個性あるまち風景を形成している建造物や空間等のうち、特に良質な風景を創出しているものを表彰し、まちなみの保存と活用、ならびに市民の都市風景に対する意識の高揚に寄与することを旨とし、まちづくり委員会（佐々木正純委員長）の主管で毎年行っているもの。

今回も慎重な選考作業の結果、五件を選出した。表彰式では建物の所有者らに大澤木工が制作した組子細工の額とオリジナル賞状、プレート、新井淳一氏のテキストイルが日野会長から贈呈された。五件の詳細は本紙裏表紙に掲載。

桐生地区「新入社員激励のつどい」のご案内

桐生地区勤労対策協議会は、桐生地区の新規学卒就職者を対象に勤労意欲の高揚と定着を図るため「新入社員激励のつどい」を今年も開催します。

日 時 平成23年6月14日(火) 午後6時開会

会 場 桐生プリオパレス
(桐生市堤町3-5-23 TEL.0277-47-4122)

参加費 1名3,000円(勤対協非会員は4,000円)

行 事 ①記念式典(6時)
②記念行事(6時30分)
「新社会人のためのテーブルマナー(フルコース)」

申込み・問い合わせ先

桐生地区勤労対策協議会事務局(桐生商工会議所内)
TEL.0277-45-1201 FAX.0277-45-1206

“再チャレンジ支援事業”

未就職卒業生受入企業を募集

県では、県内経済団体と連携し、平成20年3月以降に高校・大学等を卒業した未就職の若者を有期雇用(6か月)し、自社の戦力として人材育成を行う企業を募集しています。

有期雇用期間中の若者の給料(賃金、通勤手当、社会保険料等)や、人材育成のための研修経費(職場内研修や、職場外研修の経費)、業務に必要な資格の取得費用は、県が負担します。また、「ジョブカフェぐんま」による若者の定着支援(新入社員研修の実施、若者に対するカウンセリングの実施、企業からの定着に関する相談対応)も行います。

事業の詳細や参加条件等については、ジョブカフェぐんまのスタッフが訪問して説明いたしますので、若手人材の確保をお考えの場合、本事業への参加を御検討願います。

お問い合わせ先

- 群馬県若者就職支援センター(ジョブカフェぐんま 高崎センター)
TEL.027-325-5570
- ジョブカフェぐんま 東毛サテライト
TEL.0277-20-8228

赤十字活動資金にご協力をお願いします。

日本赤十字社は世界186カ国にグローバルなネットワークを持ち、紛争・災害・病気などで苦しむ人を救うため、国境も、民族も、宗教も超えて、あらゆる人道的活動を行っています。

また、「人のいのちと健康、尊厳を守る」ことを基本理念として、災害時の救援活動をはじめ、救急法等の講習、ボランティア活動の推進、青少年赤十字の育成など様々な活動を展開しています。

これらの赤十字活動は、皆さまから寄せられる貴重な活動資金で支えられています。

ご協力のお願いは、町会や学校を通じて行います。

または、赤十字有功会、赤十字奉仕団、日赤桐生市地区の役員がお願いに伺いますので、ぜひ、皆さまのご支援をお願いいたします。

日本赤十字社群馬県支部桐生市地区
事務局：市役所福祉課社会係 内線271

特別金融相談会のお知らせ

日本政策金融公庫前橋支店(国民生活事業)では、7月7日(木)桐生商工会議所にて特別金融相談会を開催します。

当日は、日本政策金融公庫前橋支店(国民生活事業)の職員が、金融相談及び新規開業者のご相談に応じます。

※ご相談は事前にご予約をお願いいたします。

日 時 平成23年7月7日(木) 午前10時～午後3時

内 容 運転資金、設備資金及び新規開業のご融資のご相談
東日本大震災復興特別貸付

年0.75%～(固定)返済期間 運転：15年以内
設備：20年以内

セーフティネット貸付

年1.65%～(固定)返済期間 運転：8年以内
設備：15年以内

※被害証明書等の有無、ご融資期間等条件によって適用される利率が異なります

※金利はいずれも平成23年5月20日現在です。今後の金利情勢により変わることがあります

申込先 ●日本政策金融公庫前橋支店(国民生活事業)
TEL.027-223-7312 担当：岡野
●桐生商工会議所 桐生中小企業相談所
TEL.0277-45-1201

その他 ご予約時に確定申告書、決算書等のご提出をお願いいたします

ほくらも、いのちの、助けになれる

献血にご協力を

桐生市と群馬県赤十字血液センターでは、輸血を必要とする患者さんへ安定的に血液をお届けすることができますよう、引き続き皆様の温かいご協力をお願いしております。

ご協力くださった方には、肝機能・コレステロール・糖尿病関連検査などの検査結果をお知らせします。健康管理にお役立てください。

日 時 6月23日(木) 午前9時30分～午前11時30分
午後0時30分～午後4時

場 所 桐生市役所 本館2階エレベーター前(受付)

お問い合せ 桐生市役所福祉課社会係(46-1111 内線271)

『商工会議所福祉制度』キャンペーンのお知らせ

ベストウイズクラブでは、「福祉制度キャンペーン」を5月・6月に実施いたします。本キャンペーンは『商工会議所福祉制度』を会員の皆様にご理解いただき、会員事業所の福祉向上にお役立ていただくことを主な目的としています。

『商工会議所福祉制度』は、経営者・役員の皆様の保障や退職金準備他、入院・介護・老後に備えた様々な保障ニーズにお応えするものです。商工会議所職員とアクサ生命保険株式会社の担当社員がお伺いした際には、是非ご協力いただきますようお願い申し上げます。

※「ベストウイズクラブ」は、商工会議所共済制度・福祉制度の普及・推進を目的とし全国各地の商工会議所およびアクサ生命保険株式会社により運営されている組織です。

桐 生 商 工 会 議 所

TEL.0277-45-1201 FAX.0277-45-1206

まつりポスター デザイン案決定 40点の 応募の 中から

桐生八木節まつり協賛会では、今年度、桐生市制施行九十周年記念事業及び群馬デスティネーションキャンペーンが行われるにあたり、「第四十八回桐生八木節まつり」の開催機運を盛り上げ、多くの誘客を図るため、宣伝用ポスターなどに使用するデザイン案を募集し、このたび採用デザインが決定した。

昨年十一月から、まつりホームページや公募ガイド等で広く募集し、全国から四十点もの応募があった。三月十八日に、まつり宣伝委員会による審査会が行われ、慎重な審査の結果、採用デザインに増田秀太さんの作品が選ばれた。「八坂祭典と付け祭りの八木節が核となっていることから『やぐら』を全面に出し、写真を絵画調にすることで『伝統』というイメージをだした」デザインになっている。その他に、佳作デザイン三点も選ばれた。

まつり宣伝委員会では、採用されたデザインを基にして、ポスターやチラシ、うちわな



採用／増田秀太さん



佳作／宮川祥子さん



佳作／松坂康子さん



佳作／堀江豊さん



詳しくは、桐生八木節まつり協賛会(桐生商工会議所内)
Tel 四五―一二〇一まで。

参加チーム募集!!
桐生八木節まつり
ジャンボパレード
と
ダンス八木節

売れてます!
この10冊

近江屋書店

4月21日～5月20日迄のベストセラー (近江屋書店調べ)



インターネットで本を探そう!
<http://www.honya-town.co.jp/>
本やタウンにアクセスお待ちしています!

書名	著者	出版社	税込価格
① 東日本大災害	朝日新聞社	朝日新聞社	1,500円
② 池上彰の学べるニュース⑤ 東日本大震災と福島原発問題	池上彰	海竜社	800円
③ 心を整える。	長谷部誠	幻冬舎	1,360円
④ 老いは才覚	曾野綾子	KK ベストセラーズ	800円
⑤ 謎解きはディナーのあとで	東川篤哉	小学館	1,575円
⑥ もし高校野球の女子マネージャーがドラッカーの『マネジメント』を読んだら	岩崎夏海	ダイヤモンド社	1,680円
⑦ 花の鎖	湊かなえ	文藝春秋	1,400円
⑧ ナニワ・モンスター	海堂尊	新潮社	1,680円
⑨ 「上毛かるた」ゆかりの地文化めぐり		群馬県	280円
⑩ ぐんまのうどん		群馬県	340円

所内団体 総会 開く

5/13 溶接協会

桐生溶接協会（能澤孝博会長）の定時総会が、五月十三日（金）午後六時三十分から開催され、平成二十二年事業報告並びに収支決算、平成二十三年事業計画案並びに収支予算案が承認された。

5/16 プレス工業会

群馬県金属プレス工業会桐生支部の定時総会が、五月十六日（月）午後六時から開催され、平成二十二年事業報告並びに収支決算、平成二十三年事業計画案並びに収支予算案が承認された。役員改選については、新員隆一支部長が再任された。

5/26 商店連盟

桐生商店連盟協同組合の通常総会が、五月二十六日（木）午後六時から開催され、平成二十二年事業報告並びに収支決算、平成二十三年事業計画案並びに収支予算案が承認された。役員改選については、大澤豊理事長が再任された。

5/26 税団連

桐生税務署管内税務関係団体連絡協議会（大久保勇会長）の定時総会が、五月二十六日（木）午前十一時から開催され、平成二十二年事業報告並びに収支決算、平成二十三年事業計画案並びに収支予算案が承認された。

職訓センターで 2 講座

○パソコン応用講座
ウインドウズビスタ・オフィス2007を使用します。
▽期間 七月四日～十五日の十日間（土・日曜をのぞく）
▽コース・時間 Ⅱ（ワードコース）午前九時～十時三十分（エクセルコース）午前十時五十分～午後零時三十分
▽受講料 Ⅱ各四千五百円（桐生市民は四千円）
▽会場 Ⅱ桐生市職業訓練センター（相生町五）
▽対象 Ⅱワード・エクセルの基本操作のできる人
▽定員 Ⅱ各コース二十人（お申し込み多数の場合は抽選）
▽申込み Ⅱ六月二十三日まで

で、電話で桐生市職業訓練センター（TEL五四一・二〇一）へ。

○商業簿記3級講座

▽期間 Ⅱ七月七日から平成二十四年二月二十三日までの毎週木曜日三十回／午後六時四十五分～八時十五分
▽場所 Ⅱ職業訓練センター
▽内容 Ⅱ日商簿記検定3級合格を目指す、簿記の基礎を学びます。
▽対象 Ⅱ市内及び近郊に住むまたは勤務する人。
▽募集 Ⅱ二十人（抽せん）。
▽受講料 Ⅱ市内に居住する人は三千二百円（それ以外の人は三千四百円）
▽申込み Ⅱ六月二十四日（金）までに、電話で職業訓練センター（TEL五四一・二〇一）へ。

中小建設業者の皆様へ

群馬県は、新分野進出等に取り組み中小建設業者等の皆様の資金面から支援するため、新分野進出の計画策定や具体化に関する事業への補助を行っている。本年度は次のとおり交付申請者を募集する。
▽募集期間 Ⅱ平成二十三年五月二十三日（月）～七月六日（水）

①補助対象者 Ⅱ県内に主たる営業所を置く中小建設業者、企業グループなど
②補助対象事業 Ⅱ新分野進出の計画策定や具体化に関する事業

③補助金額 Ⅱ対象経費の二分の一以内、上限五十万円
④交付件数 Ⅱ最多四件程度（結果は八月上旬頃）

▽お問い合わせ・申請先 Ⅱ群馬県土木整備部建設企画課建設係（TEL〇二七―二二六―三五四）

事業主の皆様へ

労働保険の
年度更新の
お知らせ
6/1～7/11

本年も労働保険の平成二十二年確定保険料と平成二十三年概算保険料の申告納付の手続きが近づいています。平成二十三年の年度更新の申告・納付は六月一日から七月十一日までに行うことになります。

労働保険料等申告書がお手元に届く時期が六月一日頃となりますので、ご注意ください。

平成二十二年四月一日から平成二十三年三月三十一日の

平成23年度
全国安全週間の実施

安全は 家族の願い
企業の礎
創ろう元気な日本!

厚生労働省では、産業界における自主的な労働災害防止活動を推進するとともに、広く一般の安全意識の高揚と安全活動の定着を図るため、毎年、全国安全週間を主唱している。
本年も七月一日から七月七日までを本週間、六月一日から六月三十日までを準備期間として、「安全は 家族の願い 企業の礎 創ろう元気な日本!」のスローガンの下に全国一斉に積極的な活動を行う。

間で、労働者を雇わなくなり今後労働者を雇入れる予定がない場合や事業を止めた事業場については、労働保険の確定申告を行う必要がありますので、忘れずに申告してください。
お問合わせ先 Ⅱ桐生労働基準監督署（TEL〇二七―七四四―三三三）

管内景況
調査結果平成23年
1月
～
3月期

業況、採算D-Iともマイナス幅縮小

桐生商工会議所並びに桐生中小企業相談所が四半期毎に行っている「管内景況調査（平成23年1月～3月期）」の調査結果がまとまった。今回の調査では、対象企業396社のうち、167社から回答が寄せられた。

景況調査全体の動きは次のとおり。

【業況D-I】

今期の業況D-Iは、全体でマイナス42。前年同期（マイナス49）と比べると、7ポイントのプラスとなり、マイナス幅が縮小された。

業種別では、建設業がマイナス42、商業・サービス業がマイナス56、機械金属製造業がマイナス16、繊維製造業がマイナス41となっている。前年同期に比べ、建設業はプラス13ポイント、商業・サービス業はプラス4ポイント、機械金属製造業はマイナス1ポイント、繊維製造業はプラス12ポイントとなった。

【採算D-I】

今期の採算D-Iは、全体でマイナス46。前年同期（マイナス50）と比べると、4ポイントのプラスとなり、マイナス幅が縮小された。

業種別では、建設業がマイナス50、商業・サービス業がマイナス52、機械金属製造業がマイナス23、繊維製造業がマイナス54となっている。前年同期に比べ、建設業はプラス15ポイント、商業・サービス業はプラス4ポイント、機械金属製造業はマイナス4ポイント、繊維製造業はプラス1ポイントとなった。

【来期業況D-I】

来期の業況予測D-Iは、全体でマイナス38。前年同期（マイナス41）と比べると、3ポイントのプラスとなり、マイナス幅が縮小された。

業種別では、建設業がマイナス50、商業・サービス業がマイナス45、機械金属製造業がプラス15、繊維製造業がマイナス36となっている。前年同期に比べ、建設業はマイナ

ス3ポイント、商業・サービス業はプラス4ポイント、機械金属製造業はマイナス11ポイント、繊維製造業はプラス11ポイントとなる見通しである。

【経営上の問題点】

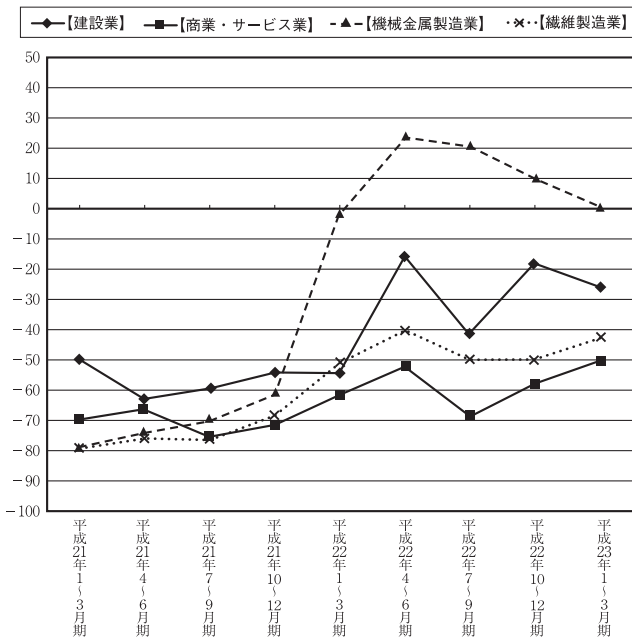
経営上の問題点としては、建設業では「請負単価の低下・上昇難」「民間需要の停滞」がともに25%、以下、商業・サービス業では「需要の停滞」が23%、「消費者ニーズの変化への対応」「購買力の他地域への流出」がともに13%、機械金属製造業では「製品単価の低下・上昇難」が21%、「需要の停滞」が16%、繊維製造業では「製品単価の低下・上昇難」が21%、「需要の停滞」が16%となっている。

※D-Iとは、デフュージョン・インデックス（Diffusion Index）の略で、このD-Iの変化を分析することにより経済動向の判断を行います。このD-Iは、好転企業の割合から悪化企業の割合を差し引き算出し、好転が悪化を上回る場合プラス（＋）となり、逆に悪化が好転を上回る場合マイナス（－）となります。

D-Iについては数値の水準のみならず、数値の変化がどのような方向を向いているかが重要です。

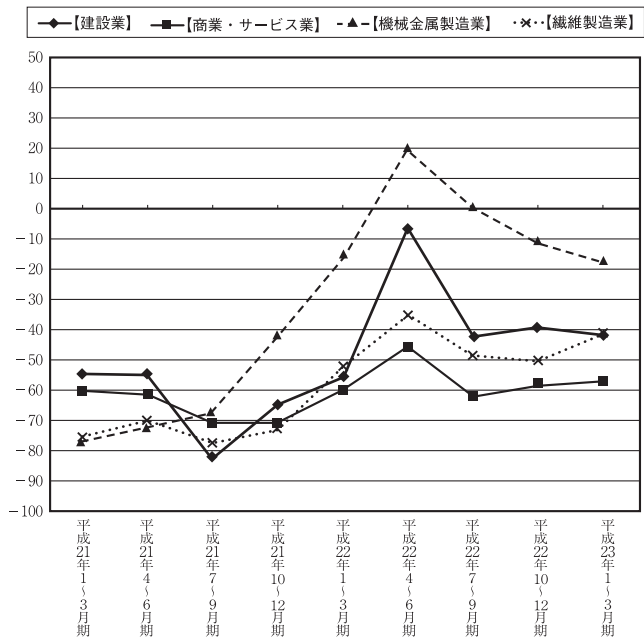
★売上額(完成工事額)の推移

[平成21年1～3月期]から[平成23年1～3月期]



★業況の推移

[平成21年1～3月期]から[平成23年1～3月期]



毛市5ネットワーキング

佐野

Sano

まちなか楽市×
モアプラス
コラボイベント
幅広い世代の交流

佐野商工会議所の「まちなか楽市」と女性同士のビジネス交流活動が続いている「モアプラス」とのコラボイベントを開催します。

今回で十七回目となるまちなか楽市では、物産展・フリーマーケットを中心に、佐野の伝統工芸品である天明鋳物で造ったペイゴマ大会や初心者教室、そば打ち実演等を行います。

モアプラスでは、美・癒し・エコをテーマに開催しますので、ご家族揃ってのご来場をお待ちしています。

詳しくは、佐野商工会議所（TEL〇二八三―二二五五―一）までお問い合わせください。

【日時】六月十九日（日）
午前十時～午後三時

【会場】佐野商工会議所及び市営万町駐車場周辺

【主催】佐野商工会議所・モアプラス

太田

Ota

二〇一〇おおた
夏まつりイベント
第三十二回
ミス太田ゆかた
コンテスト出場者
募集！

【日時】七月十六日（土）

【会場】本町通り、太田行政センター特設ステージ

応募資格：太田市に在住・勤務・在学している明るく健康な、平成二十三年四月一日現在十八歳以上の独身女性に限りです。（自薦他薦は問いません）

「太田市の笑顔」として一年間、各種行事に責任を持って参加していただける方。

◆副賞：ミス太田（二名）には五万円プレゼント。その他豪華賞品多数。

◆応募方法：所定の申込書に必要事項を記入の上、最近の写真1枚を添付して下さい。

◆応募期間：六月一日（水）～三十日（木）

★申込み：下記まで郵送、又は直接お申込下さい。応募書類は一切返却いたしませんのでご了承ください。

《郵送先》〒三七三―〇〇五七
太田市本町二〇―一（太田行政センター内）

政センター内）

太田夏まつり実行委員会
「ミス太田ゆかたコンテスト」係

《直接受付場所》

◆太田市役所商業観光課 ◆太田市観光案内所 ◆太田商工会議所 ◆ナカムラヤ ◆パッケージプラザヤマモト ◆横山呉服店 ◆橋本絞店

★お問い合わせ：太田夏まつり実行委員会事務局（太田行政センター内）TEL〇二七六―二二―二六〇三



館林

Tatebayashi

第十九回たてばやし
花菖蒲まつり開催
（六月二十六日まで）

花菖蒲の名所として優雅さを誇るつつじが岡第二公園の花菖蒲まつりが、六月十日（金）から二十六（日）まで開催されます。

この花菖蒲は、つつじが岡

第二公園や尾曳神社駐車場前を含め二七〇品種、約四十万本で白やピンク、紫色の花々が咲き乱れ、その景観は華やかで美しく、訪れる人の目を心ゆくまで楽しませてくれます。

期間中は、次の各種イベントが予定されており、ぜひお出かけ下さい。

◆花菖蒲お座敷鑑賞会 六月十七日（金）～十九日（日）

「旧秋元別邸」

◆郷土物産展 六月十八日（土）・十九日（日）「庭園」

◆箏と尺八のしらべ 六月二十一日（火）「旧秋元別邸」

◆天童市さくらんぼ・漬物市場 六月二十四日（金）「庭園」

◆花摘み娘による花がら摘み 六月二十五日（土）・二十六日（日）「花菖蒲園」

*問い合わせは、館林市観光協会（花のまち観光課）TEL〇二七六―七二―四一―一まで

足利

Ashikaga

東日本復興支援！
常磐ハワイアン
センターを舞台
にした「フラガ
ール」を上映

足利商工会議所では、毎月一回友愛会館一階の友愛ホールで世界の名画を上映、まちなかにかつての活気や賑わいを創出している。

次回の上映会は、六月十一

日午後六時より昭和四十年代に福島県いわき市に誕生した「常磐ハワイアンセンター」にまつわる実話を基に、フラダンスショーを成功させるために奮闘する人々の姿を描いた作品「フラガール」（松雪泰子主演）を上映する。東日本大震災の支援のため、運営協力費を全額義援金とする方針。

また、足利商工会議所が主催する上映会（年間十回以上）に無料で参加できる他、申込者のほかにもう一名が年間を通じて無料で映画が見られるメンバーズクラブ「まちなかシネマ上映会」の会員も募集している。年会費五〇〇〇円。問合せは、足利商工会議所内まちなかシネマ上映会事務局（TEL〇二八四―二二―一三五四）まで。

◆東日本復興支援「まちなかシネマ上映会「フラガール」

◆日時：六月十一日（土）午後六時上映

◆運営協力費：一名 五百円



”本場” フランスの味を“ マリーポール

緑の三角屋根が目を引く『フランス菓子工房マリーポール』。店内ショーケースには、彩り鮮やかなケーキや焼き菓子が並ぶ。

店長の平久保圭子さん（写



”きめ細やかな 指導を“ トヨタドライビング スクール群馬

トヨタドライビングスクール群馬は、トヨタ自動車の子会社である㈱トヨタ東京教育センター（東京都立川市）が平成十九年十月、東群馬自動車教習所を引き継ぎ開校した。

真一番左）は、母の影響で幼い頃にお菓子作りに目覚めて以来、自分の店を持つ夢を追い続けてきた。学生時代は栄養学を学び、卒業後はホテルやレストランでパティシエの修行に励んだ。その後、さらなる修行のため、単身フランスへ渡った。自身が志した道とはいえ、日本からは時差八時間の異国。思うように言葉が通じず、ホームシックで何度も掛けそうにもなった。その

通常の教習コースに加え、合宿コースや長期休みを利用した短期コース、教習生の予定に合わせたスケジュール教習等を行っており、幅広い客層に対応した充実のコース内容となっている。

しかし、近年ではこの教習所にも言えることであるが、少子化の影響による生徒数の減少、また、繁忙期と閑散期の差が激しく、不安定な運営を余儀なくされるという問題

んな時、彼女を支えてくれたのが、ステイ先のホストファミリーであり、店名の由来ともなった『マリー・ポール』夫人の存在であった。辛く厳しいフランス修行であったが、家族の一員として迎えてくれた夫人のお陰で、技術的にも精神的にも大きく成長し夢へ前進した。そんな感謝の気持ちと思い出の詰まった店は平成七年オープンとなり、遂に夢を実現させた。

フランスで磨かれた伝統の技、斬新なアイデアを形にする技術は、店内すべての商品に注がれている。豊富な種

を抱えている。

こうした状況を打開していくための対策として開始したのが「フォークリフト講習」。現在群馬県内に二十四カ所ある指定自動車教習所のなかでもフォークリフトの講習が受けられるのはここだけである。昨年五月頃から準備を始め、今年の二月二十三日に認定を受け、四月にスタートをきった。

フォークリフトの場合は、受講者が所持している免許の種類と業務経験等に応じてコース時間が決まる。例えば普通免許を持っている人ならば、

類の焼き菓子は、通販に対応し全国にファンを持っている。

店内は女性五名のスタッフが盛り上げる。

厨房から店内に広がる和やかな雰囲気、そしてスタッフの女子力がブレンドされ、ケーキにさらなる甘みをトッピングしている。

▽住所 桐生市相生町一―二六九

▽電話 〇二七七一五五一―六二三

△HP <http://www.marie-p.com>

四日間（三十一時間）で修了となる。平日コース、土日コースがあり、働きながら取得しようという方でも無理なく受講できる。

お問い合わせは、同教習所まで。

▽住所 桐生市境野町七―一八六四―二〇

▽電話 〇二七七―四四―〇六〇―

△HP <http://www.toyota-dstco.jp/gunma>



今年4月にスタートしたフォークリフト講習



明るい女性スタッフが迎える